



—

Wenn mieno Johrgang zämmo kut,

fählt jedom eopas. Mir kon tut.

So asa gsunda, langsam miork ä,

und zwor erscht eotz, ganz eländ wirk ä.

Wenn 's güng, vo jedom sienom Liedo,

tät i a Schieblä abarschniedo.

Sit i däs woäß, luog-ä und los,

bi mir, i muon, ischt eapas los

A klä a Liedo müoß-t-ä hio,

ganz ohnä Liedo sei ma nio.

Mir schnellt 's in Knüno ionna dionn

däs git as nid, i muon, i spionn.

Bio-n-i in Knüno numma guot,

uf jedo Fall,

tröscht i mä all,

daß oba as no ghörig tuot.

I trink uf jedo Fall scho Tee
sit däs ä tuor, tuot 's nomma weh.

Je meh as weh mor abor tuot,

tröscht i mä all,

uf jedo Fall,

im Kopf, do bio-n-ä all no guot.

I los uf 's Herz bi Tag und Nacht,
ob as ou glichmäßig no schlacht.

Je uglichmäßigor as tuot,
tröscht i mä all,
uf jedo Fall,
im Kopf, do bio-n-ä all no guot.

Ganz bsundors luo-g uf uonnä Sach-ä,
wenn jedo Morgo Wassor mach-ä.
Wenn ou as numma strohla tuot,
uf jedo Fall,
tröscht i mä all,
im Kopf, do tuot as all no guot.

Ou d' Leoboro, ischt nid do Hufo,
obwohl i nochloh hio mit Sufo.
Wenn 's Viertilä ou numma tuot,
tröscht i mä all,
uf jedo Fall,
im Kopf, do bio-n-ä all no guot.

Am uono Tag beid Ohro surrand
am andrä Därm und Mago knurrand
Ou wenn as all rumora tuot,
uf jedo Fall,
tröscht i mä all,
im Kopf, do bio-n-ä all no guot.

No eappas dar ä nid vorgeosso
i söttit nünt, wo guot schmeckt, eosso.
Wenn 's Eosso uom scho numma tuot,
tröscht i mä all,
uf jedo Fall,
im Kopf, do bio-n-ä all no guot.

(ASP/110,24.11.95)

Asichtskarta

(ASP11-12.04.1995)



Us jedom Urlaub, ohnä warta,
vorschick-ä etlä Asichtskarta.
As koschtat mä an füchto Dreack.
blös d' Karta, dänä tuond do Zweack.

Di uono siond gad blös zum grüoföö,
mit am-a Sprüchlä, am-a süoßö,
as brucht an Gruoß kon Sio, kon tüfo,
ischt bessor as all 's Füdloschlüfö.

A Nakigä für d' Gschäfts-Kollego
ka jedofalls amol belego,
daß allä Gschmack heand mitanand,
dahuo as wio am Urloubsstrand.

Do Nochbur kascht mit wenig Sätzo
uf an-ar Urloubskarto trätzo;
wio muoß der Klupsack niedig si,
wenn so a Kärtlä trudlat i.

Vorwandtä kascht mit viela Arta
vo gschmacklos, blöda Urloubskarta
arinnra, wenn dahuo sä bliebond,
daß 's nöscht mol sä ou Karta schriebond.

Und dim Vereinsvorstand dahuo,
do Briefbot stelltit d' Karto zuo,
wenn däna nid zur gliche Zit

im Urlaub wär, furt bodo wit.

Dor Zitung schick-ä all an Gruß,
am beschto uonoro vom Ruß,
ar druck sä ab, so beldscht as got,
wo d' bioscht, dänn i dor Zitung stoht.

Dom Chef schribbscht, will ar wiossa will,
ob d' krank bioscht, odor sus blös still.
ar muont z' letscht, wenn d' du ion vorgioscht,
daß d' du so bru vom krank si bioscht.

Viel Karta hio-n-ä ou scho gschriobo
und hio ko Marka mä uftriobo.

I bring 's a jedom seolbor huo
luog-om bim Leoso huommlä zuo.

und wenn ar sä ou zämmmo nit,
das schüonscht, was as vom Urloub git,
ischt z'seochot, wio-n-ar ganz leer schluckt
und wio do Nied ion ghörig druckt.

Ar schwert, dir zahl-ä 's zruck, kascht warta,
dir schick-ä scho no Asichtskarta,
und sei as gad vo-n Werbefahrtा.

Ou mir heat ma scho Karta brocht,
so ganz vo Hand, us fröndom Land
und druckt mor 's ou galant i d' Hand.

Ou i hio jedsmol an Vordocht,
a so an Seckol, so an freacha,
will ou mi saublöds Gsicht blös seacha.

(ASP111,12.04.95)



Gloub 's, i schwör dor 's, uf or Stell,
daß-ä wedor trink, no bschtell,
mä a Schlücklä Alkokol,
seit ma ou, as töü uom wohl!
Mienor leabtags muoß-ä nio,
mä an Schluck Barolo hio.

Viel z' lang ischt ma geschtort g'hockat
D' Leobro heat ma ghörig gschockat.
Noch am ganz soliedo Biorlä
heat sä so argio a Fiorlä:
uonna heat Geburtstag g'hoi.
Abfüllt heom-mor-n eapa wio.

Allä heand-om g'holfo öla
und mit Singo und Gragöla
heat ma Fäschlä Sekt ufto.
Etlä heat ar springo lo.

Und an andora Schlavienar
heat as gschnet dänn ou no inar.
däna heat mit allor Gwalt
Schnaps, Likör und Conjak zahlt.
Und will kuonna huo heat wello,
muoß ar ou no Hümpo bschtello.

Trunko heat ma alls wo ko ischt,
was, vo mir us, zum vorschtoh ischt,
will as ommosus ischt gango,
heat am Obot, a deam lango,
kuonna wello nochästoh
und vor diosom wello goh.
Fläscha Wie und nid dar offo,
heat ma as wio Wassor gsoffo.
Schwäärä Rotä uns Burgund,

Wießä, eapa ou kon Schund,
altä Johrgäng bodo türä,
süffig, mit ganz feinor Süro,
priklig, as wio schlofig Füoß,
fruchtig, abor doch nid s' süoß,
Burgoländar und ou Klusar,
Beeroleasä as wio Susar,
as heat gnuo a jedom troffo.
Mir heand glägolat, nid gsoffo.

Das Bsundrigscht will do Würt beistüra
bringt an Barolo, an sau türa,
Jeda kennt, daß voll ar sei,
und an großer Abgang hei,
an Karaktor, ganz usgwogo,
wenn ou, schint mor, a klä trogo
und 's Bukee, nid z' lut, nid z' flach,
will do Körpar sei nid z' schwach,
und 's Aroma, rund und bluomig,
bodogschmack und doch nid luomig,
ölig, wenn ar abä louft,
orginal bim Wiebur g'kouft,
mirktsccht, kon Schweofol und ko Gerbä,
mit ar typisch frischo Herbä,
Trubo schmeckscht, kascht sä fascht bießo,
a klälä d'Nöblä vo ma Wießo,
und vom Roto d'Frucht und d' Würzä
uofach g'seit, i allor Kürzä,
so an Wie hio i no nio
ehrlä gseit, im Keollar g'lio.
Und mir schint ou sus nid uonna,
so an Wie vorma jo kuonna.
Globscht, uon Hogo heat ar doch:
mi Gedächtnis heat a Loch !
Do Barolo, gloub mim Rot,
di bim Dänko hänko lot.

I ka nid säga wio-n-ä huo bio,
nid meh, do kascht doch nid gnuo hio.
as muoß epas ganz andors si,
am Würt sinom Johrhundort-Wi.

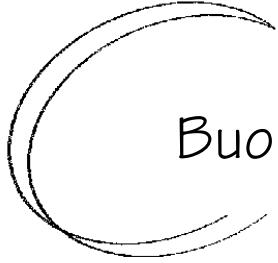
I muonn, i woäßos scho waromm
daß do Würt, mit allor Gwalt,
wo sus nio a Fläschlä zahlt
will, daß i bald wiedor komm
und Barolo, türo, suf,

so goht d' Reochnung vo-n-om uf.

Blös i, i schwör dor's, uf or Stell,
daß-ä wedor trink, no bschtell,
mä a Schlücklä Alkokol,
seit ma ou, as töü uom wohl!
Mienor leabtags muoß-ä rio,
a Schlücklä mä Barolo hio.

Ω Ω

(ASP/112-12.07.95)



Buobo-Sacha

(ASP110-17.07.1995)



Mir as Buobo heand gär nio
gnuo Zit zum alls triebo g'ho,
Hüt frog i mä vielmol: wio
ischt uom däs ko blos in Sio:

Siond uf allo Ufuog ko:
Krota heom-mor röücho lo,
Uf om Ufzig Wepso g'stoarat,
d' Kirchobänk voll Löchor boarat.
Muotors Bioroschnitz stibitzt,
mit am Brennglas Stroh arhitzt
bis uom ischt a Fürlä groto:
dion di gstohlo Öpfel broto.
Heand all müoßo Händol suocho,
rongla mit do iorgschta Ruocho.
Kriosä über d' Ohro hänko,
d' Wägilä mit Füoßo ränko.
Niola röücho, bürzla, trola,
barfuß Schrunda, Feolor hola.
Glättolar dur 's Wassor wöorfo.
naß in Schuono wörro dörfo.
Kügola und Beatzgar güßo,
mit ar Schleudor Spatzo schüßo.
Röofla mit ar Fahrradfeolgo
mit am Rad, am ganz am schelbo,
zwüscht Stang und Ketto treoto,
Knozga mit do Füoß im Leotto.
Zanna und Grimassa schniedo,
undor Warza gär nid liedo.

Duß bim Halto lerna stricko,
schnello mit ar Goasol-Zwicko,

Zweoschga galla, scho uriefa,
Schnitzla langä Maiopfiefa.
Fischa, dunn am Karlisgrabo,
sugla a-n-ar Weopsowabo,
Spatzoseckola z' albt-driota
und i d' Lacha tapa miotta.
Ehrar, Müs und Scheoro focho,
's Veoh no kенно, ganz vo nocho.
Uf-o högschta Böümmo hocka,
z' Nacht a Nochburs Schiondla klocka,
giega freoch an Fioschtorlädo,
pössla, mit und ohnä Schädo.

Mir as Buobo heand gär nio
gnuo Zit zum alls tuo all g'ho,
wo üs ko ischt so in Sio:
dromm blos ... bio-n-ä wio-n-ä bio.

Clinical presentation The clinical presentation of patients with primary Sjögren's syndrome is highly variable. Common symptoms include dry eyes, dry mouth, fatigue, and joint pain. Some patients may also experience neurological symptoms such as numbness or tingling in their extremities.

(ASP/113-10.07.95)



das Wertvollscht

(ASP114-03.08.1995)



A Silbor ... ischt nid all blitzblank
und Gold ... nid 's Wertvollscht, Gottseidank.
an Kaviar ... nid all das bescht,
a Hochzig kaum ... das luschtigscht Fescht.

An Pfarrar ischt no lang nid ... fromm,
an Doktor isch nid gsund ... blos dromm,
an Sprintar ... isch nid all dar Schneollscht,
und dar Gschstudiert nid all dar ... Heollscht.

An Zöllnar sieht ... nid übrall dur,
und nid für gär alls ... hiofht a Kur,
a Kiorcho-n-Uhr goht mämmol ... z' fröh,
und d' Wüoschtä isch ... ganz narrisch schüo.

Nid jedä schleocht Wi ... schmeckt scho sur,
nid jedä Jömorar ... ischt Bur,
nid alls was lios ischt ... ischt scho öd,
nid jedä Schüo ... ischt dromm scho blöd.

An Rechtsanwalt heat ... nid all reocht,
die sur Milk ischt ... no lang nid schleocht,
siond d' Guotilä all schleocht ... für d'Zäh ?
as wio jung Wiebor für ... alt Mä ?

Wenn d' glatzat bioscht, dänn würscht ... nid grau,
An Glehrta ischt ... no lang nid schlau,
Ou i, i woaf ... no lang nid alls,
i bio dar Zweitgeschiedscht ... beschtorefalls.

—————

(ASP/114-03.08.95)



wenn uona

(ASP115-03.08.1995)



Wenn uonna uf sä seolb viel git
und andrä kritisiert,
wenn uonna andorä nid lit
dänn ischt ar seolb bitschier.

Wenn uonna auf sä seolb nünt git
und muont, däs sei scho gnu,
däs langat, gloub mor 's, nid gad wit,
im Notfall für dahuo.

Wenn uonnon nio a Weopso 'gängt
nio bießo heat a Lus,
wenn unna d' Fingor nio izwängt
dänn halt ar eh nünt us.

Wenn uonna nio an Feogar gho,
an Schäadol wo iom brummt,
wenn Katzojomor ar heat nio,
heat eopas ar vorsummt.

Wenn uonnrom nünt dorneobot goht,
ar muont, ar mach alls reocht,
wenn uonna muont, ar sei uf Droht,
vortúschat ar das Schleocht.

Suochtscht uonnon gär, wo alls durschout,
und d' Schnorro halt dozuo,

und übr-o Weag gär kuonom trout,...
dänn fiondscht bi mir dahuo.

Die großo Lüt, siond lang scho tot,
wo d' Weolt brocht heand in
Schwung.

und i, wo haalt no d' Weolt im Lot
bio ou numma ganz jung.

Ω Ω

(ASP/115-05.08.95)



Wenn uonna seolb nid ischt uf Droht,
wenn uonna seolb nid stellt do Ma,
wenn selb ar sä nid heolfo ka,
dänn git ar andora an Rot.

An Rot ischt liechtor as selb tuo:
kennscht du wio-n-i ou deannar gnuo.
wo seolbor nünt, scho gär nünt, scho groht.
und trotzdem spärnd 's nid mit Rot.

Ω Ω

(ASP/116-17.08.95)



a Mändlä

(ASP118-17.08.1995)

A Mändlä macht, so guot ar ka
an Gob uf a-n-a Blatt,
a Wieblä würd 's, ma kennt-om 's a,
a Wieblä würd 's anstatt
a Mändlä.

As mischt sä i eotz d' Politik
us Wieblä und us Mändlä.
Und d' Gobo seobvorschtändlä
müond mola mit viel Gschick eotz
Zwick.

قیمت این محصولات در سایر کشورها ممکن است متفاوت باشد.

(ASP/118-11.08.95)



(ASP119-08.08.1994)

Do Philosoph seit,
nünt sei nöü
alls sei scho do gsi
wo ma töü.

Do Lehrar,
jeher praxisfern,
muont all, daß ma
für 's Leobo leorn.

An Pfarrar
wo doch d' Sünda kennt,
heat mängsmol
sä scho bös vorrennt.

D' Politikar
si redand schüo;
schüo reda kascht -
mit schüona Lüo.

Dar Grüo dor zum
Vorzichta rot,
ou wenn as seolbor
iom nid grot.

An Advokat fiond
all an Spalt
blös lieobor dänom
wo guot zahlt.

A Oug zu trukond
all Schandarmo
bim Richo ehndor
as bim Armo.

Kuon Dumma Auguscht
ischt so dumm,
daß ma iom d' Fehlar
nüm nid krumm.

Di gröschtö Fehlar
vo mor siond
i suoch's bi mir
wo i's nid fiond.

(ASP/119-08.08.94)